

Distr.: Limited 5 November 2018

Russian

Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли Рабочая группа II (Урегулирование споров) Шестьдесят девятая сессия Нью-Йорк, 4–8 февраля 2019 года

Аннотированная предварительная повестка дня

І. Предварительная повестка дня

- 1. Открытие сессии
- 2. Выборы должностных лиц
- 3. Утверждение повестки дня
- 4. Рассмотрение вопросов, касающихся ускоренного арбитража
- 5. Утверждение доклада.

II. Состав Рабочей группы

- В состав Рабочей группы входят все государства члены Комиссии: Австралия (2022), Австрия (2022), Аргентина (2022), Армения (2019), Беларусь (2022), Болгария (2019), Бразилия (2022), Бурунди (2022), Венгрия (2019), Венесуэла (Боливарианская Республика) (2022), Германия (2019), Гондурас (2019), Греция (2019), Дания (2019), Замбия (2019), Израиль (2022), Индия (2022), Индонезия (2019), Иран (Исламская Республика) (2022), Испания (2022), Италия (2022), Камерун (2019), Канада (2019), Кения (2022), Китай (2019), Колумбия (2022), Кот-д'Ивуар (2019), Кувейт (2019), Лесото (2022), Либерия (2019), Ливан (2022), Ливия (2022), Маврикий (2022), Мавритания (2019), Малайзия (2019), Мексика (2019), Намибия (2019), Нигерия (2022), Пакистан (2022), Панама (2019), Польша (2022), Республика Корея (2019), Российская Федерация (2019), Румыния (2022), Сальвадор (2019), Сингапур (2019), Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (2019), Соединенные Штаты Америки (2022), Сьерра-Леоне (2019), Таиланд (2022), Турция (2022), Уганда (2022), Филиппины (2022), Франция (2019), Чехия (2022), Чили (2022), Швейцария (2019), Шри-Ланка (2022), Эквадор (2019) и Япония (2019).
- 2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждениях. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве





наблюдателей и представлять мнение своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Шестьдесят девятая сессия Рабочей группы пройдет в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке с 4 по 8 февраля 2019 года. Заседания будут проходить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., за исключением понедельника, 4 февраля 2019 года, когда сессия откроется в 10 час. 30 мин.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Рассмотрение вопросов, касающихся ускоренного арбитража

а) Ранее проведенная работа

- 5. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия заслушала предложение о возможной будущей работе в области урегулирования споров, в частности по теме ускоренного арбитража (A/CN.9/959). Также было предложено, чтобы Рабочая группа II дополнительно провела работу по вопросу о поведении арбитров в области коммерческого арбитража с уделением особого внимания вопросам беспристрастности и независимости арбитров (A/CN.9/961). Было отмечено, что цель этих предложений заключается в повышении эффективности и качества арбитражного производства. Комиссия в целом приняла к сведению предложения относительно возможной будущей работы, представленные Рабочей группой на ее шестьдесят восьмой сессии (A/CN.9/934, пункты 149–164)¹.
- 6. В отношении ускоренного арбитража было высказано мнение, что работа в этой области может заключаться в представлении информации о том, каким образом Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ может быть изменен сторонами или включен в договоры посредством арбитражных оговорок, предусматривающих ускоренную процедуру, или в руководящие указания для арбитражных учреждений, использующих такие процедуры, для обеспечения правильного баланса между быстрым разрешением спора и соблюдением надлежащей правовой процедуры. Было также упомянуто о возможности совместного рассмотрения тем ускоренного арбитража и урегулирования в судебном порядке, поскольку ускоренный арбитраж обеспечит разработку общеприменимых инструментов для сокращения затрат времени на арбитраж, а урегулирование в судебном порядке будет способствовать использованию конкретных инструментов, зарекомендовавших себя как наиболее эффективные в урегулировании споров в той или иной отрасли².
- 7. После обсуждения Комиссия согласилась с тем, что Рабочей группе II следует поручить рассмотреть вопросы, касающиеся ускоренного арбитража³.
- 8. Рассмотрение вопросов, касающихся ускоренного арбитража, предполагается начать на шестьдесят девятой сессии Рабочей группы на основе записки Секретариата (A/CN.9/WG.II/WP.207).

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/73/17), пункт 244.

2/3 V.18-07492

² Там же, пункт 245.

³ Там же, пункт 252.

b) Документация

- 9. Рабочей группе будет представлена записка Секретариата о вопросах, касающихся ускоренного арбитража (A/CN.9/WG.II/WP.207).
- 10. В ходе сессии будет представлено также ограниченное количество экземпляров следующих справочных документов:
 - Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ (2010 год);
 - Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (2006 год);
 - Комментарии ЮНСИТРАЛ по организации арбитражного разбирательства (2016 год);
 - Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее пятьдесят первой сессии (*Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 17* (A/73/17)).
- 11. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают удостовериться в наличии документов на странице Рабочей группы в разделе «Рабочие документы» веб-сайта ЮНСИТРАЛ.

Пункт 5. Утверждение доклада

12. В конце своей сессии Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить доклад для представления Комиссии на ее пятьдесят второй сессии, которую планируется провести в Вене 8–26 июля 2019 года. Основные выводы, сделанные Рабочей группой на ее девятом заседании (в первой половине дня в пятницу), будут в краткой форме зачитаны на десятом заседании для занесения в отчет и впоследствии включены в доклад.

IV. Расписание заседаний

- 13. Шестьдесят девятая сессия Рабочей группы продлится пять рабочих дней. На рассмотрение пунктов повестки дня будет отведено десять заседаний по полдня каждое. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми на тридцать четвертой сессии Комиссии⁴, Рабочей группе надлежит провести обсуждение основных вопросов в течение первых девяти заседаний (т.е. с понедельника по первую половину дня пятницы), при этом проект доклада будет подготовлен Секретариатом за весь период для принятия на десятом и последнем заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).
- 14. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что ее семидесятую сессию предварительно планируется провести в Вене с 23 по 27 сентября 2019 года.

V.18-07492 3/3

⁴ Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 17* и исправление (A/56/17 и Corr.3), пункт 381.